

第九たいむず

No.9 2012.7.22 通刊1002号 担当 EIBIN

ホームページ: www.takasaki9.com メールアドレス: takasaki9@myad.jp

〒370-0046 高崎市江木町483 TEL/FAX: 027-323-0233 (団長渡辺) 携帯電話: 080-5474-2673 (事務局長中村)

時がたつのは早いものです。ずっと先だと思っていたスペイン公演旅行がこの夏の先に見えてきました。歴史あるスペインのコンサートホールで興奮気味に歌う皆さんの顔も。また公演の合間に鑑賞するフラメンコ。汗が飛び散る情熱的な踊りとギターとカスターネットに圧倒される私たち。もうデジャブ（既視感）に翻弄されながらも、プラド美術館では、「グレコ、ベラスケス、ゴヤのあれとあれは見逃せない」と、皆さんはきっとシュミレーションされていることと思います。合唱もうまくでき、先生にほめられ、祝杯を一斉に上げる私たち。これこそが公演旅行の醍醐味と酔いしれる。その準備できていますか？

◆ 日本の歌「会津磐梯山」に楽譜の追加修正があります

今日の練習で赤羽先生から説明がありますが、「会津磐梯山」に、あの『おはらしようすけさん、なんでしんしょうつぶした』の合いの手が、冒頭と最後に入り、より民謡気分を盛り上げます。残り少ないです。追加楽譜を入手し、特訓しましょう。

◆ これだけは知っておこう 「スペイン」基礎知識



国名 スペイン(英語圏での呼び方、現地で使わない)
 正式国名 **エスパーニャ王国** Reino de Espana
 国旗 上から赤、黄、赤の国旗、通称「血と金の旗」
 国歌 スペイン王行進曲。歌詞はなし。だから歌えない。
 面積 約50.6万平方キロメートル(日本の1.3倍)
 人口 約4,715万人(日本の約3分の1)
 首都 マドリッド 政体 議会君主制
 民族構成 イベリア・ケルト系
 宗教 カトリック教徒が圧倒的多数

- チップ** チップの習慣はあるが、義務というわけではなく、払いすぎないように。ホテルでベルボーイやルームサービスを頼んだ時は、1ユーロ程度。[詳細は、ツアーコンダクターさんへ。](#)
- 税金** 食料品や医薬品の8%を除いて、ほとんどの商品に付加価値税IVAが18%がかかっています。旅行者は手続きすれば、最大13%の税金が戻ります。ただし、ホテル代や飲食代の還付はありません。[詳細は、ツアーコンダクターさんへ。](#)
- 時差** 日本との時差は8時間。日本の時刻から8時間引いてください。
- フライト** 日本から直行便はありませんが、乗り継ぎ時間を入れて、所要は15～18時間。
- ビザ** 観光目的の場合90日間は不用
- 大使館** 在スペイン日本大使館・マドリッド 電話915 907 600
 在バルセロナ日本総領事館・バルセロナ 電話932 803 433
- 電圧** 220Vで周波数は、50Hz。[プラグはCタイプ](#)。変圧器とプラグアダプターが必要
- 水** ミネラルウォーターを利用した方が安心。炭酸入り(con gas)と炭酸なし(sin gas)の2種類。500ミリリットル入りはスーパーで50セント、駅の売店では2倍の1ユーロ程度。宿泊するホテルの蛇口の水が飲用に適するかどうかは[ツアーコンダクターさんへ。](#)
- 郵便** 日本へのエアメールはハガキ、封書(20g)ともに、0.8ユーロ。
- 単位** 日本の度量衡と同じ。ただし、洋服と靴のサイズは違うので、要注意。
- トイレ** 「アセオス Aseos」又は「セルビシオス Servicios」と呼ばれている女性のマークは「S」。男性は「C」。公衆トイレは少ないので、美術館やレストランで済ませておくこと。

- マナー スペインでは特にあいさつが大切。店に入ったら店員さんやウェ이터さんに「**こんにちは＝オラ！**」、サービスを受けたら「**ありがとう＝グラスィアス**」、出るときは「**さようなら＝アディオス**」と言いましょ。震災以来、日本人の気質や礼儀は称賛の的になっています。
- その他 スペインの昼食は14時から。夕食は21時からが一般的です。あいさつも、14時までは「おはよう＝ブエノス ディアス」と言います。

◆ スペイン公演でのソリスト・オーケストラ名(7月22日現在)

指揮者 Josep Ferré i Rovira
ソプラノ Miriam Zubieta **メゾ・ソプラノ** Inés Moraleda
テノール Joan Ribalta **バリトン** Toni Marsol
オーケストラ Orquestra Simfònica Sant Cugat
合唱団のホームページからオーケストラのホームページへアクセスできます。**この第九演奏会がオーケストラホームページのトップページに掲載されています。**(いよいよですね！)

◆ 【スペイン語講座】 ホンのひと言でも、心が通うことがあります。

おはよう……ブエノス ディアス こんにちは…ブエナス タルデス 又はオラ！
こんばんは…ブエナス ノチェス はい…スイ いいえ…ノ OK…バレ
ありがとう…グラスィアス ごめんなさい…ペルドン さようなら…アディオス
乾杯(フォーマル時)……サルー！ くだけた友達同士間では、chin-chin(チン、チン)
高い…カロ 安い…バラト 多い…ムチョ 少ない…ウンポコ

◆ 【スペイン語講座のご紹介】

☆NHK Eテレ(教育テレビ)「**テレビでスペイン語**」

毎週木曜日22:25～22:50 再放送 翌木曜日12:00～12:25

☆NHKラジオ第2「**まいにちスペイン語**」

入門編:(月～木) 初めてスペイン語を学ぶ人対象。旅先でよく使う表現を中心に学ぶ。

応用編:(金)中上級者向け 月～金 7:15～7:30 再放送14:45～15:00

◆ 今後の予定 ー練習会場にご注意下さいー

8月19日(日) サマーレッスン **高崎市中央公民館** 10:00～16:30 海外特別練習。納涼祭

9月 9日(日) 海外結団式・最終説明会 **ホテル・メトロポリタン高崎** 11:00～

◆ スペイン関連トリビア

☆**飲酒運転はOK** スペインでは法律違反ではなく、制限はあるがビール2杯、ワイン1杯程度ならOK。50年前の日本のようです。《これは飲酒運転が許容されていたという意味ではありません。社会問題として相対的に小さかったと云う時代でした。しかしこの鷹揚さが問題でした。》

☆**ファミレスのガスト** ガストはスペイン語で「GUSTO＝おいしい」の意味。ちなみに食堂は、「タベルナ」とスペイン語で言います。これ、本当です！！

☆**雑炊の事を「おじや」の語源はスペイン？** スペインのナベ「オジャ」が語源という説がある。スペインと貿易をしていた九州地方で、昔からの水炊きにナベの名前が付けられたという。

☆**フロイデ「歓喜」はスペイン語で「ジュビロ！」** そう、「ジュビロ磐田」のジュビロです。英語ではおなじみのジョイ、フランス語ではジョワ。何か飲み物みたい。ロシア語では「ラーダシチ」。ちなみに、Jリーグのチーム名にはスペイン語が多用されています。横浜Fマリノスのマリノスは船乗り、大宮アルディージャはリス、柏レイソルは太陽王、セレッソ大阪は梅、アビスパ福岡はスズメ蜂。

◆ ここで一息しませんか？

ゴヤ好きの方にお勧めの1冊 吉岡道夫著『**贋作回廊**』 光文社文庫

日本とスペインを舞台とする巨匠ゴヤの作品をめぐる殺人事件。ゴヤの名画に隠された驚愕の真実とは？ 壮大なスケールで美術界の裏側を描いた作品は、ゴヤという興味の尽きない画家の人間性をほうふつさせ、この作品を読破すると、ますます本物のゴヤの絵を見たくなります。